

Bonvolu studi la kondiĉojn dorsflanke kaj en la Dua Bulteno antaŭ ol mendi. Ĉiu kongresano devas plenigi apartan mendilon. Sendu mendilon kaj pagon al Roterdamo aŭ al vialanda UK-peranto, sed ĉiam ambaŭ al la sama adreso. Pri pagmanieroj konsultu la Duan Bultenon. La mendilo kaj la pago atingu la Centran Oficejon antaŭ la 1-a de majo 2010. Mendojn sen pagoj oni ne traktas. **Ne forgesu subskribi kaj dati la mendilon.** Konservu kopion kaj portu ĝin al la Kongreso.

MENILO POR LA 95-a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO Havano 2010, 17-24 julio

Nomo: _____ Kongresa numero: _____
 Retadreso: _____ UEA-kodo: _____
 Telefono: _____ Fakso: _____ Sekso: viro / virino (bv. cirkli)
 Lando: _____ Vegetarano: ne / jes

LOĜADO

Laŭ la kondiĉoj presitaj en la Dua Bulteno kaj dorsflanke de tiu ĉi mendilo, mi mendas loĝadon en la sube signita kategorio ekde la _____ de julio (alvendato) ĝis la _____ de julio/aŭgusto (forirdato). La prezoj estas en eŭroj por unu nokto kaj por unu persono. Bv. cirkli la mendatajn numeron kaj kategorion. Mi alvenas en la _____ de julio per flugo n-ro _____ de la kompanio _____.

HOTELO/LOĜEJO	1-pers.	2-lita
1 Palco	57	48
2 Melia Cohiba	98	73
3 Nacional de Cuba	86	66
4 Melia Habana	83	61
5 Tryp Habana Libre	78	56
6 Saint John's	49	40
7 Club Acuario	47	38
8 Montehabana	46	36
9 Comodoro	44	39
10 Neptuno-Tritón	34	26

Bv. nepre indiki alternativajn loĝkategoriojn (se ne eblas la supre indikita mendo): 1 _____ 2 _____ 3 _____.

Mi dividos la ĉambron kun kongresano _____, kies kongresa numero estas _____. (Se vi ne havas kunĉambron bv. nepre mendi unulitan ĉambron.)

Bv. re-kontroli la sumon de tagoj kaj mono!
 Atentu la lastan daton: la dato de foriro!

A. Sumo por loĝado: _____ noktoj x _____ = EUR _____

ANTAŬKONGRESO	loko en 1-persona ĉ.	loko en 2-lita ĉ.
<input type="checkbox"/> A1 Kubo – Naturo kaj historio	293	252
<input type="checkbox"/> A2 Gvatemalo – Majaa kulturo	750	650
<input type="checkbox"/> AX Ekstra(j) nokto(j) en Havano, hotelo Villa Panamericana (nur A1) alveno 07/____ (foriro 07/12)	60	29
Sumo: _____ nokto(j) x prezo _____	= EUR _____	

B. Sumo por antaŭkongreso (A1/2/X) = EUR _____

POSTKONGRESO	loko en 1-persona ĉ.	loko en 2-lita ĉ.
<input type="checkbox"/> P1 Kubo – Historio	261	228
<input type="checkbox"/> P2 Kubo – Naturo kaj plaĝo	386	325
<input type="checkbox"/> P3 Havano – Santiago – Camagüey	657	574
<input type="checkbox"/> PX Ekstra(j) nokto(j) en Havano, hotelo Villa Panamericana (P1/2/3) alveno 07/____ foriro ____/____	60	29
Sumo: _____ nokto(j) x prezo _____	= EUR _____	

C. Sumo por postkongreso (P1/2/3/X) = EUR _____

DUMKONGRESAJ EKSKURSOJ

Mi mendas la jenajn ekskursojn laŭ la kondiĉoj en la Dua Bulteno kaj dorse de tiu ĉi mendilo: (bv. indiki per cirkloj kaj kalkuli la sumon en eŭroj helpe de la tabeloj)

TUTTAGAJ EKSKURSOJ	lun 19 jul	mar 20 jul	mer 21 jul	ĵaŭ 22 jul	ven 23 jul	prezo
E1 Valo Viñales	E1	–	E1	–	–	46
E2 Cayo Levisa	–	–	E2	–	E2	55
E3 Varadero	–	–	E3	–	–	30
E4 Guama	–	E4	E4	–	–	52

DUONTAGAJ EKSKURSOJ	sab 17 jul	dim 18 jul	lun 19 jul	mar 20 jul	mer 21 jul	ĵaŭ 22 jul	ven 23 jul	prezo
D1 Havano	D1	D1	–	D1	–	D1	–	17
D2 Vojo de Hemingway	–	–	D2	D2	–	–	D2	22
D3 Kanonpafado (vespere)	–	–	–	–	D3	D3	–	25
D4 Tropicana (vespere)	–	–	–	–	D4	–	–	62

D. Sumo por dumkongresaj ekskursoj EUR _____

E. Bankedo 30 EUR EUR _____

F. Bankkostoj (banko aŭ ĉeko) 10/20 EUR EUR _____

RESUMO: A. Loĝado EUR _____

B. Antaŭkongreso EUR _____

C. Postkongreso EUR _____

D. Dumkongresaj ekskursoj EUR _____

E. Bankedo EUR _____

F. Bankkostoj EUR _____

PAGENDA SUMO ENTUTE EUR _____

Mi pagas per kreditkarto n-ro _____ valida ĝis _____.

(bv. cirkli: Visa/American Express / Master-Eurocard)

Mastercard/Visa-kontrolnumero (tri ciferoj, dorse de la karto) _____

Debetu mian UEA-konton _____ (se kredita).

Mi pagas per banko / ĉeko / poŝto / alie _____.

Loko kaj dato

Subskribo

por uzo en CO: dato pago E
 u h e f m k r p l saldo

ĜENERALAJ KONDIĈOJ KAJ REGULOJ DE MENDOJ KAJ MALMENDOJ

Kongresano

1. UK akceptas mendojn nur de registritaj kongresanoj. Registrita kongresano estas konsiderata tiu kiu ricevis konfirmon pri sia aliĝo. Sur la konfirmilo estas menciitaj kongresa numero (KN) kaj UEA-kodo, kiujn oni klare indiku sur la mendilo.

Dua Bulteno

2. Ĉiu registrita kongresano ricevas Duan Bultenon (DB), kiu enhavas detalajn priskribojn de la mendataj servoj: loĝado, ekskursoj, bankedo, antaŭ- kaj post-kongresoj, kaj aliaj ofertataj servoj.

Priskribo de la mendataj servoj

3. UK sin devigas liveri ĉiujn servojn laŭ la priskriboj en la DB. UK ne respondecas pri (ne)plenumo de servoj ne menciitaj en la DB.

Mendilo

4. Kongresanoj faras siajn mendojn aŭ per sendo de la presita mendilo (speciala mend-formularo en la DB) al la Centra Oficejo (CO) en Roterdamo aŭ al sia landa peranto, aŭ per la reta mendilo ĉe http://www.uea.org/kongresoj/uk_mendilo.html.

Bazaj informoj

5. Sur la mendilo kongresano indikas siajn familian nomon, landon, kongresan numeron, UEA-kodon, sekson kaj eventualan vegetaranecon. De tiuj informoj dependas la ĝusteco kaj rapida traktado de la mendo. UK ne respondecas pri eventualaj mismendoj kaŭzigitaj pro manko de tiuj informoj sur la mendilo.

Kondiĉoj de mendoj

6. Mendilo devas esti subskribita de la kongresano kaj havi daton de la subskribo. Per sia subskribo la kongresano akceptas la kondiĉojn priskribitajn en la DB kaj tiu ĉi regularo.

7. Por ĉiu kongresano necesas pleniĝi apartan mendilon. Oni ne akceptas mendojn por pluraj personoj sur unu mendilo.

Pagoj

8. Ĉiu mendo devas esti akompanata de la kompleta pago por la koncernaj mendoj. **Oni traktas la mendojn nur post la ricevo de la pago.** Kiel daton de la mendoricevo oni konsideras la daton de la ricevo de la pago. UK ne respondecas pri eventuala malfruigo aŭ misvojiĝo de la pagoj. **Mendiloj kaj pagoj nepre estu senditaj al la sama instanco.**

Pagmanieroj

9. Pri la pagmanieroj validas la instrukcioj en la DB. Al la perantoj en transpagipovaj landoj oni pagas en la nacia valuto, laŭ la tarifoj kiujn fiksas la peranto mem. Al la sumo de la kongresaj mendoj la kongresano devas aldoni ankaŭ la bankajn aŭ poŝtajn kostojn, depende de la transpaga maniero.

Prezoj

10. Ĉiuj prezoj cititaj en la DB estas en eŭroj (EUR) kaj rilatas unufojan servon por unu kongresano. Se temas pri loĝado en plurlitaj ĉambroj (dum UK aŭ dum la ekskursoj) la prezo rilatas unu personon por unu nokto.

Limdatoj

11. Mendiloj kaj pagoj devas atingi la CO en Roterdamo (respektive la peranton, aŭ LKK por la loĝantoj de la kongresa lando) antaŭ la 1-a de majo. Post tiu dato oni ne povas garantii plenumon de la mendoj. Post la 10-a de majo oni ne plu akceptas mendojn.

Krompago por malfrua mendo

12. Por la mendoj farataj post la 1-a de majo, se oni mendas hotelan loĝadon, antaŭ- aŭ post-kongresajn ekskursojn, necesas aldoni krompagon de 40 EUR. Por la ceteraj mendoj (aliaj ekskursoj, bankedo k.s.), se oni ne mendas loĝadon la krompago estas 20 EUR.

Konfirmoj

13. Kongresanoj kiuj mendas antaŭ la limdato, ricevos konfirmon de siaj mendoj kaj informon, ĉu la pago estas bonorde ricevita. La konfirmon necesas kunporti al la kongreso.

Nesufiĉaj pagoj

14. Se la kvitanco montras ke oni ne pagis sufiĉe, necesas tuj pagi la diferencon. Se la ŝuldo estas malpli ol 20 EUR, oni povas pagi ĝin dum la UK.

Malmendoj

15. Malmendoj devas esti skribaj (ankaŭ retmesaĝoj konvenas). Por malmendoj de ekskursoj kaj loĝado faritaj ĝis la 5-a de majo oni repagos la tutan mendosumon, minus 15 EUR por la administraj kostoj. Ĉe pli postaj malmendoj oni perdas procentaĵon de la pagita mendosumo: 10% ĝis la 12-a de majo, 30% ĝis la 13-a de junio. **Post tiu dato ne eblas repagoj.**

Loĝmendo

16. Datoj: sur la mendilo oni nepre indiku la daton de la alveno (unua nokto en la hotelo) kaj la daton de la foriro (lasta mateno en la hotelo).

Kunloĝantoj

17. Se oni mendas loĝadon en plurlita ĉambro kaj ne jam havas elektita(j)n kunloĝanto(j)n, la Kongresa Administracio rajtas loĝigi la mendanton kun ajnaj aliaj kongresanoj de sama sekso, aŭ loki la mendanton en unulita ĉambro kaj postuli krompagon pro la preziferenco. Ankaŭ por ĉiu nokto pasigita sola en plurlita ĉambro oni postulas prezon por tuta ĉambro. En multlitaj loĝejoj la Loĝiga Servo mem kunloĝigas la mendantojn de sama sekso kaj ne povas respondeci pri la hazardaj kunloĝantoj nek akcepti plendojn pri io ajn krom pri eventuala neplenumo de la kondiĉoj promesitaj en la Dua Bulteno.

Reklamacioj kaj repagoj

18. Ĉiuj reklamacioj kaj postuloj pri repagoj (ekz. pro neliveritaj aŭ neuzitaj servoj, nepartopreno k.s.) devas esti faritaj skribe al la CO en Roterdamo, antaŭ la jarfino de la koncerna kongresa jaro. Postaj repagoj ne eblas pro likvido de la kongresaj kontoj. Se eble la reklamacion oni faru jam dum la UK.

Ŝanĝoj de mendoj / alternativaj mendoj

19. Se ne eblas plenumi iun el la mendoj, la Kongresa Administracio rezervos alternativajn servojn, se la kongresano indikis ilin sur la mendilo. Se ne estas indikitaj alternativoj, la Administracio kontaktos la kongresanon por konsultiĝo.

Korespondado

20. Pri ĉiuj aspektoj de la mendoj, samkiel pri aliaj kongresaj aferoj, oni korespondu kun la CO en Roterdamo (do ne kun LKK).
